

19:00 – 20:00 Uhr  
Sitzungssaal

### Sicherung und Erforschung kultureller Traditionen. Die Funktion wissenschaft- licher Sammlungen

Welche gesellschaftliche und kulturelle Bedeutung haben wissenschaftliche Sammlungen? Was passiert mit ihnen, wenn die dazugehörigen Institute wegbrechen? Wer übernimmt die Erschließungsarbeit, wenn keine Gelder mehr bereit gestellt werden? Darüber sprechen im Akademie-Forum die Direktoren des Ägyptischen Museums Leipzig, des Antikenmuseums Leipzig und des Phyletischen Museums Jena mit dem Akademie-Präsidenten.  
*Diskussion mit Prof. Hans-Ulrich Cain, Prof. Hans-Werner Fischer-Elfert & Prof. Martin S. Fischer*

20:00 – 20:45 Uhr  
Sitzungssaal

### Leipzigs Bedeutung für die Geschichte Sachsens: Buchvorstellung

Politik, Wirtschaft und Kultur über sechs Jahrhunderte, vom Spätmittelalter bis in die späte DDR: Der von Detlef Döring herausgegebene Sammelband geht der Frage nach der Bedeutung Leipzigs für die Geschichte Sachsens und Mitteldeutschlands nach. Die Themen reichen von der Funktion Leipzigs als mittelalterliche Residenzstadt bis zur Kommunalverwaltung der 1980er Jahre, von seiner Bedeutung für den Humanismus bis zum Wirken Mendelssohn Bartholdys.  
*Buchpräsentation mit Prof. Detlef Döring & Dr. Beate Berger*

20:00 – 22:00 Uhr  
Foyer

### Das Projekt Stadtgeschichte

2015 feiert Leipzig sein 1000-jähriges Stadtjubiläum. Aus diesem Anlass entsteht eine wissenschaftliche Gesamtdarstellung unserer Stadt. Alle Facetten moderner Stadtgeschichte finden darin ihren Niederschlag. U.a. geht es um wirtschaftliche, politische, geografische, kulturelle, glaubens- und kunstgeschichtliche Aspekte. Berücksichtigt werden auch sozial- und geschlechtsspezifische Lebensbedingungen und Interessen.  
*Infostand Projekt Wissenschaftliche Stadtgeschichte Leipzig & Leipziger Universitätsverlag*

21:00 – 21:30 Uhr  
Sitzungssaal

### Natürliche Grundlagen der sächsischen Kulturland- schaft. Zustand, Nutzung, Erhaltung

Was ist eine Natur- bzw. eine Kulturlandschaft? Prof. Mannsfeld würdigt die Naturressourcen als existenziellen Bestandteil der vom Menschen gestalteten Kulturlandschaft. Darüber hinaus analysiert er den gegenwärtigen Zustand der Boden- und Wasserqualität, der Lufthygiene und Artenvielfalt in Sachsen. Am Beispiel der Braunkohlegewinnung beleuchtet er Nutzungskonflikte und geht abschließend der Frage nach, ob genug für die Naturerhaltung getan wird.  
*Buchpräsentation mit Prof. Karl Mannsfeld*

Sächsische Akademie der Wissenschaften zu Leipzig  
Karl-Tauchnitz-Straße 1  
04107 Leipzig  
Tel.: +49 341 711 53 13  
sekretariat@saw-leipzig.de  
www.saw-leipzig.de

Haltestelle Neues Rathaus  
Straßenbahnen: 2, 8, 9 / Bus: 89

### Kostenloser Busshuttle/Tour 3/Haltestelle: Karl-Tauchnitz-Straße



Sächsische Akademie  
der Wissenschaften  
zu Leipzig

PROGRAMM

27. Juni 2014

Lange Nacht der  
Wissenschaften Leipzig

18:00 – 24:00 Uhr | Eintritt frei

www.wissenschaftsnacht-leipzig.de

18:00 – 18:30 Uhr  
Sitzungssaal

### Von Krokodilserde und Pyramidenflächen. Fachtexte und Fachsprache der Alten Ägypter

Als eine der frühesten und lang-  
lebigsten Kulturen der Geschichte  
hat die altägyptische Kultur ihre  
Gedanken über das Funktionieren  
der Welt aufgeschrieben. Das  
Akademienprojekt **Transformati-  
onen und Strukturen des Wort-  
schatzes der Ägyptischen Sprache**  
widmet sich in den kommenden  
Jahren diesen wissenschaftlichen  
Texten und den mit ihnen verbun-  
denen Übersetzungsproblemen.  
Den Anfang bilden medizinische  
und magische Texte, es werden  
Mathematik, Astronomie, Geo-  
graphie und anderes mehr folgen.  
*Vortrag von Dr. Lutz Popko*

18:00 – 22:00 Uhr  
Foyer

### Die Akademie: eine Denk- und Bücherfabrik

Wörterbücher, Atlanten, Journale,  
große Brief- und Werkausgaben  
und noch mehr: Die Akademie  
ist eine kleine Bücherfabrik.  
Sie sind zum Blättern, Stöbern  
und Nachschlagen eingeladen.  
Und wer wissen will, wie die  
Bücherproduktion in der Akade-  
mie funktioniert, bekommt hier  
Antworten.  
*Bücherstand mit Michael Hübner*

18:00 – 22:00 Uhr  
1. Etage

### Sachsenspiegel und Magde- burger Stadtrecht. Quellen mit ostmitteleuropäischen Dimensionen

Das Magdeburger Stadtrecht  
bildet zusammen mit dem Sach-  
senspiegel Eikes von Reggow (um  
1225) neben dem römischen und  
kanonischen Recht gemeinsame  
Grundlagen mittel- und osteu-  
ropäischer Rechtsordnungen.  
Die Anfänge der wechselseitigen  
rechtlichen Beziehungen in Ost-  
mitteleuropa, deren Entwicklung  
und Veränderung .  
*Offene Arbeitsstelle & Filmvorfüh-  
rung mit Dr. Wieland Carls & Dr.  
Inge Bily*

18:00 – 23:00 Uhr  
Foyer

### Du sollst ausfließen, Schnupfen, Sohn des Schnupfens! Altägyptische Medizin begreifen

Ein großes Problem bei der  
Erforschung der altägyptischen  
medizinischen Texte ist der Wort-  
schatz. Krankheitsbeschreibungen  
sind vage und Bestandteile von  
Medikamenten werden oft ohne  
Definition aufgelistet. Die Ausstel-  
lung präsentiert einige bekanntere  
und gar nicht so exotische Zutaten  
zu Medikamenten. Ein beschrif-  
tetes Lehrskelett demonstriert  
die anatomischen Kenntnisse der  
Ägypter. Außerdem erhalten Sie  
Einblick in die Datenbank, in der  
unsere Texte erfasst werden.  
*Ausstellung mit Dr. Peter Dils &  
Anne Herzberg*

18:00 – 24:00 Uhr  
Wintergarten

### Soundscape Judentum. Musik in der *Enzyklopädie jüdischer Geschichte und Kultur*

Die **Enzyklopädie jüdischer  
Geschichte und Kultur** präsentiert  
sich in Gestalt ihres Themenfeldes  
Musik. Eine Powerpoint-Prä-  
sentation zeichnet am Beispiel  
der Musik ein Porträt jüdischer  
Lebenswelten der Neuzeit und  
ihrer Verschränkung mit den  
Umgebungsgesellschaften. Sie  
haben die Möglichkeit, anhand  
ausgewählter Stichworte mit  
dazugehörigen Abbildungen,  
Hörbeispielen und Texten die  
neuere Geschichte der Juden über  
ihre Soundscape zu erkunden.  
*Ausstellung mit Dr. Regine Rand-  
hofer & Momme Schwarz*

18:00 – 24:00 Uhr  
1. Etage

### Leipzig – druckfrisch 2015

Posterausstellung des Leibniz-  
Instituts für Länderkunde (IfL)  
mit einem Quiz zum **Band Leipzig**  
der gemeinsamen Buchreihe  
**Landschaften in Deutschland**. Die  
Buchreihe dokumentiert ausge-  
wählte Kulturlandschaften für  
einen großen Leserkreis und wird  
gemeinsam mit der Sächsischen  
Akademie der Wissenschaften zu  
Leipzig herausgegeben.  
*Ausstellung & Quiz des Leibniz-  
Instituts für Länderkunde*

18:00 – 24:00 Uhr  
1. Etage

### Verschenktes Wissen. Akademiebücher suchen ein neues Zuhause

Dubletten, Restbestände, ältere  
Ausgaben der **Denkströme** und  
viele mehr. Eine Einladung zum  
Stöbern und Mitnehmen.  
Solange der Vorrat reicht.  
*Büchertisch*

18:00 – 24:00 Uhr  
Sitzungssaal

### Da liegt der Hund begrab- en. Spurensuche in der Welt der Wörter

Spurensuche in der Welt der Wör-  
ter ist spannender als Sie denken.  
Es gibt Wortgeschichten wie die  
vom Hund, der da begraben liegt.  
Und es gibt Sachgeschichten: Wer  
kam als erster auf die Idee, auch  
Schimpfwörter aufzuschreiben,  
sodass wir heute noch wissen,  
wie man vor 400 Jahren fluchte?  
Und was ist ein Etymologisches  
Wörterbuch? Nebenbei: Wörter-  
bücher aus Mitteldeutschland  
haben eine lange Tradition.  
*Ausstellung mit Dr. Bettina Bock &  
Dr. Maria Kozianka, Führungen um  
18:30, 19:30, 20:30 & 21:00 Uhr*